

**Tekstiil. Värvipüsivuse katsetamine.  
Osa X11: Värvipüsivus kuumpressimise  
toimele**

Textiles - Tests for colour fastness - Part X11:  
Colour fastness to hot pressing

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

## NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN ISO 105-X11:2000 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 105-X11:1996 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 20.03.2000 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN ISO 105-X11:2000 consists of the English text of the European standard EN ISO 105-X11:1996.</p> <p>This document is endorsed on 20.03.2000 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

<p><b>Käsitlusala:</b> See standard määrab kindlaks meetodi kõigi tekstiililiikide ja -vormide värvipüsivuse määramiseks triikimise ja kuumade trumlitega töötlemise suhtes. Nähakse ette kuumpressimiskatsed kuiva, niiske ja märja tekstiili puhul. Katse valiku määrab tavaliselt tekstiili otstarve.</p>	<p><b>Scope:</b></p>
--	----------------------

**ICS** 59.080.01

**Võtmesõnad:** katsed, määramine, tekstiil, triikimiskatsed, värvid, värvipüsivus

ICS 59.080.10

Descriptors: Textiles, colour fastness, hot pressing, testing.

**English version**

**Textiles**

Tests for colour fastness

Part X11: Colour fastness to hot pressing

(ISO 105-X11:1994)

Textiles – Essais de solidité des teintures –  
Partie X11: Solidité des teintures au  
repassage à chaud (ISO 105-X11:1994)

Textilien – Farbechtheitsprüfungen –  
Teil X11: Bestimmung der Farbechtheit  
gegen Bügeln (ISO 105-X11:1994)

This European Standard was approved by CEN on 1996-08-15 and is identical to the ISO Standard as referred to.

CEN members are bound to comply with the CEN/GENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

**CEN**

European Committee for Standardization  
Comité Européen de Normalisation  
Europäisches Komitee für Normung

**Central Secretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels**

## Foreword

International Standard

ISO 105-X11:1994 Textiles – Tests for colour fastness – Colour fastness to hot pressing, which was prepared by ISO/TC 38 'Textiles' of the International Organization for Standardization, has been adopted by Technical Committee CEN/TC 248 'Textiles and textile products' as a European Standard.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, and conflicting national standards withdrawn, by February 1997 at the latest.

In accordance with the CEN/GENELEC Internal Regulations, the following countries are bound to implement this European Standard:

Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

## Endorsement notice

The text of the International Standard ISO 105-X11:1994 was approved by CEN as a European Standard without any modification.

NOTE: Normative references to international publications are listed in Annex ZA (normative).

## 1 Scope

**1.1** This part of ISO specifies a method for determining the resistance of the colour of textiles of all kinds and in all forms to ironing and to processing on hot cylinders.

**1.2** Tests are given for hot pressing when the textile is dry, when it is damp and when it is wet. The end-use of the textile usually determines which test should be made.

## 2 Normative references

The following standards contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this part of ISO 105. At the time of publication, the editions indicated were valid. All standards are subject to revision, and parties to agreements based on this part of ISO 105 are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the standards indicated below. Members of IEC and ISO maintain registers of currently valid International Standards.

ISO 105-A01:1994, *Textiles — Tests for colour fastness — Part A01: General principles of testing.*

ISO 105-A02:1993, *Textiles — Tests for colour fastness — Part A02: Grey scale for assessing change in colour.*

ISO 105-A03:1993, *Textiles — Tests for colour fastness — Part A03: Grey scale for assessing staining.*

ISO 105-F:1985, *Textiles — Tests for colour fastness — Part F: Standard adjacent fabrics.*

ISO 139:1973, *Textiles — Standard atmospheres for conditioning and testing.*

## 3 Principle

### 3.1 Dry pressing

A dry specimen is pressed with a heating device at a specified temperature and pressure for a specified time.

### 3.2 Damp pressing

A dry specimen is covered with a wet cotton adjacent fabric and pressed with a heating device at a specified temperature and pressure for a specified time.

### 3.3 Wet pressing

The upper surface of a wet specimen is covered with a wet cotton adjacent fabric and pressed with a heating device at a specified temperature and pressure for a specified time.

### 3.4 Assessment

The change in colour of the specimen and the staining of the adjacent fabric are assessed by comparison with the grey scales immediately and again after a period of exposure to air in accordance with ISO 105-A01:1994, clause 10.